

# VARNOSTNI LIST v skladu z Uredbo 1907/2006

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**

Datum izdelave: **22.7.2015**

Datum spremembe: **16.11.2015**

Izdaja: **1**



## ODDELEK 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1. Identifikator izdelka

Trgovsko ime

**OLMALINE SF/CF SERIJA**

Sinonimi

OLMALINE SF/CF SAE 30, OLMALINE SF/CF SAE 40, OLMALINE SF/CF SAE 15W-40, OLMALINE SF/CF SAE 20W-50, OLMALINE SF/CD SAE 20W-50

Šifra

[280, 271, 814, 204]



chemius.net/eAfc7

### 1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba

Motorno olje.

[SU3] Industrijske uporabe: uporabe snovi kot takih ali v pripravkih\* na industrijskih lokacijah;

[PC24] Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje;

[PROC20] Tekočine za prenos toplote in tlaka v razpršeni poklicni uporabi, vendar v zaprtih sistemih;

[ERC7] Industrijska uporaba snovi v zaprtih sistemih;

[AC1] Vozila;

Odsvetovane uporabe

Ni podatkov

### 1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

OLMA d.d.

Naslov: Poljska pot 2, 1000 Ljubljana, Slovenija

Tel.: +386 (0)1 5873600

Faks: +386 (0)1 5436200

e-mail: komerciala@olma.si

### 1.4. Telefonska številka za nujne primere

V primeru nezgode pokličemo Center za obveščanje

112

Telefonska številka dobavitelja za klic v sili

+386 (0)1 5873600

## ODDELEK 2. DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo 1272/2008/EC

V skladu s predpisi pripravek ni razvrščen kot nevaren. Varnostni list je profesionalnemu uporabniku na voljo na njegovo zahtevo.

### 2.2 Elementi etikete

2.2.1. Označevanje v skladu z Uredbo 1272/2008/EC (CLP)

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

2.2.2. Vsebuje:

-

2.2.3. Posebna opozorila

Posebne nevarnosti niso znane ali pričakovane.

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**Datum izdelave: **22.7.2015**Datum spremembe: **16.11.2015**Izdaja: **1****2.3. Druge nevarnosti**

Ni podatkov

**ODDELEK 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH****Opis izdelka**

Zmes rafiniranega mineralnega olja in dodatkov. Vsebnost policikličnih aromato v mineralnem olju je pod 3 % (DMSO ekstrakt, IP 346).

**3.1. Snovi**

Za zmesi glej 3.2.

**3.2. Zmesi**

Kemijsko ime	CAS EC Index	%	Razvrstitev v skladu z uredbo 1272/2008/EC (CLP)	Reg. številka
Cink alkil ditofosfat	84605-29-8 283-392-8 -	0,5-1	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411	-

**ODDELEK 4. UKREPI ZA PRVO POMOČ****4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč**Splošni napotki/ukrepi

Ob nezgodi ali slabem počutju takoj poiskati zdravniško pomoč. Po možnosti pokazati etiketo.

-

Pri (prekomernem) vdihavanju

Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiskati zdravniško pomoč.

Pri stiku s kožo

Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom, takoj izprati z obilico vode in milom. Če se pojavijo simptomi, ki ne izzvenijo, poiščite zdravniško pomoč.

Pri stiku z očmi

Odrpte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico vode (vsaj 15 minut). Če draženje ne poneha, poiskati zdravniško pomoč!

V primeru zaužitja

Ne izzivati bruhanja! Usta temeljito sprati z vodo. Poiskati zdravniško pomoč! Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo.

**4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**Vdihavanje

Prekomerna izpostavljenost meglicam ali hlapom lahko povzroči draženje dihal.  
Kašelj, kihanje, smrkanje, oteženo dihanje.

V stiku s kožo

V stiku s kožo lahko povzroči draženje (rdečica, srbečica).

V stiku z očmi

V stiku z očmi lahko povzroči rdečico, bolečino, solzenje.

Zaužitje

Lahko povzroča slabost/bruhanje in drisko.  
Lahko povzroči draženje prebavnega trakta.

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**Datum izdelave: **22.7.2015**Datum spremembe: **16.11.2015**Izdaja: **1****4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Zdraviti simptomatsko.

**ODDELEK 5. PROTIPOŽARNI UKREPI****5.1. Sredstva za gašenje**Ustrezna sredstva za gašenje

Oglikov dioksid CO<sub>2</sub>, gasilni prah, razpršen vodni curek, alkoholno obstojna pena.  
Pesek.

Neustrezna sredstva za gašenje

Direktni vodni curek.

**5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**Nevarni proizvodi izgorevanja

V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima.

**5.3. Nasvet za gasilce**Zaščitni ukrepi

Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Negoreče proizvode hladiti z vodo in jih po možnosti odstraniti s področja požara.

Varovalna oprema

Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2014), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659::2003 +A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

**5.4. Dodatni podatki**

Kontaminirano odpadno vodo od gašenja moramo zbrati in jo odstraniti po predpisih; ne smemo je spustiti v kanalizacijo.

**ODDELEK 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH****6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili****6.1.1. Za neizučeno osebje****Zaščitna oprema**

Nositi osebno varovalno opremo (Oddelek 8).

**Postopki v sili**

Zagotoviti ustrezno prezračevanje.

**6.1.2. Za reševalce**

Posebna nevarnost zdrsa zaradi razlitega/raztresenega proizvoda.

**6.2. Okoljevarstveni ukrepi**

S primernimi zajezitvami preprečiti izpust v vode/odtoke/kanalizacijo ali na prepustna tla. V primeru večjega izpusta v vode ali na propustna tla poklicati center za obveščanje (112).

**6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje****6.3.1. Za zadrževanje**

-

**6.3.2. Za čiščenje**

Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

**6.3.3. Druge informacije**

-

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**Datum izdelave: **22.7.2015**Datum spremembe: **16.11.2015**Izdaja: **1****6.4. Sklicevanje na druge oddelke**

Glej tudi oddelka 8 in 13.

**ODDELEK 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE****7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje**7.1.1. Zaščitni ukrepi**Ukrepi za preprečevanja požara**

Zagotoviti dobro prezračevanje.

**Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu**

-

**Ukrepi za varstvo okolja**

-

7.1.2. Nasveti o splošni higieni dela

Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Preprečiti stik s kožo in očmi. Ne vdihavati hlapov/meglence. V primeru nezadostnega prezračevanja nositi ustrezno zaščito za dihala.

**7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**7.2.1. Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja

Hraniti v tesno zaprtih posodah. Hraniti na hladnem in dobro prezračevanem prostoru. Hraniti na suhem prostoru. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Hraniti ločeno od oksidantov. Temperatura skladiščenja: -5°C do 40°C.

7.2.2. Embalažni materiali

-

7.2.3. Zahteve za skladiščne prostore in posode

-

7.2.4. Skladiščni razred

-

**Razred skladiščenja: 10**7.2.5. Dodatne informacije o pogojih skladiščenja

-

**7.3. Posebne končne uporabe****Priporočila**

-

**Posebne rešitve za panogo industrije**

-

**ODDELEK 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA****8.1. Parametri nadzora**8.1.1. Mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Ni podatkov

8.1.2. Informacije o postopkih spremljanja

BS EN 14042:2003 Identifikator naslova: ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom.

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**

Datum izdelave: **22.7.2015**

Datum spremembe: **16.11.2015**

Izdaja: **1**



### 8.1.3. DNEL vrednosti

#### Za sestavine

Kemijsko ime	tip	pot izpostavljenosti	trajanje izpostavljenosti	vrednost	Opombe
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	potrošnik	oralno	dolgotrajno (sistemski učinki)	0,24 mg/kg	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	delavec	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	12,1 mg/kg	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	potrošnik	dermalno	dolgotrajno (sistemski učinki)	6,1 mg/kg	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	delavec	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	8,31 mg/m <sup>3</sup>	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	potrošnik	inhalacijsko	dolgotrajno (sistemski učinki)	2,11 mg/m <sup>3</sup>	

### 8.1.4. PNEC vrednosti

#### Za sestavine

Kemijsko ime	pot izpostavljenosti	vrednost	Opombe
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	zemlja	0,0548 mg/kg	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	morska voda	0,0046 mg/L	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	prehrambena veriga	10,67 mg/kg	oralno
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	sladka voda	0,004 mg/L	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	voda (občasni izpust)	0,045 mg/L	
Cink alkil ditofosfat (84605-29-8)	čistilna naprava	100 mg/L	

## 8.2. Nadzor izpostavljenosti

### 8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

#### Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami

Skrbeti za osebno higieno - umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Hraniti ločeno od živil, pijač in krmil.

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Poskrbeti za dobro prezračevanje in lokalno odsesavanje na mestih s povečano koncentracijo.

### 8.2.2. Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči in obraza

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (SIST EN 166:2002).

#### Zaščita rok

Zaščitne rokavice (SIST EN 374:2003). Upoštevati navodila proizvajalca glede uporabe, shranjevanja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe, je potrebno rokavice takoj zamenjati.

#### Ustrezni materiali

material	debelina	čas prebojnosti	Opombe
neopren			

#### Zaščita kože

Bombažna zaščitna delovna obleka (SIST EN ISO 13688:2013) in obuvala, ki prekrivajo celo stopalo (SIST EN ISO 20345:2012).

#### Zaščita dihal

Pri normalni uporabi in ustreznem prezračevanju ni potrebna. Pri nezadostnem prezračevanju uporabiti zaščito za dihala. Nositi ustrezno zaščitno dihalno masko (SIST EN 136:1998/AC:2004) s kombiniranim filtrom A2-P2 (SIST EN 14387:2004).

#### Toplotna nevarnost

-

### 8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

-

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**

Datum izdelave: **22.7.2015**

Datum spremembe: **16.11.2015**

Izdaja: **1**



## ODDELEK 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

-	<b>Agregatno stanje:</b>	tekoče
-	<b>Barva:</b>	rjava
-	<b>Vonj:</b>	značilen

Podatki, pomembni za zdravje ljudi, varnost in okolje

-	<b>pH vrednost</b>	Ni podatkov
-	<b>Tališče/področje taljenja</b>	Ni podatkov
-	<b>Vrelišče</b>	> 250 °C
-	<b>Plamenišče</b>	> 200 °C (ASTM D 92)
-	<b>Hitrost hlapenja</b>	Ni podatkov
-	<b>Vnetljivost</b>	Ni podatkov
-	<b>Eksplozijske meje</b>	Ni podatkov
-	<b>Parni tlak</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota par/hlapov</b>	Ni podatkov
-	<b>Relativna gostota</b>	<b>Gostota:</b> 870 – 900 kg/m <sup>3</sup> pri 20 °C (ISO 12 185)
-	<b>Topnost (z navedbo topila)</b>	<b>voda:</b> ni topno
-	<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)</b>	Ni podatkov
-	<b>Temperatura samovžiga</b>	Ni podatkov
-	<b>Temperatura razgradnje</b>	Ni podatkov
-	<b>Viskoznost</b>	<b>kinematična:</b> 100 – 250 mm <sup>2</sup> /s pri 40 °C (ASTM D 7042)
-	<b>Eksplozivnost</b>	Ni podatkov
-	<b>Oksidativne lastnosti</b>	Ni podatkov

### 9.2. Drugi podatki

-	<b>Kapljišče</b>	< -5 °C
-	<b>Opombe:</b>	

## ODDELEK 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

### 10.1. Reaktivnost

-

### 10.2. Kemijska stabilnost

Stabilen pri normalni uporabi in ob upoštevanju navodil za delo/ravnanje/skladiščenje (glej točko 7).

### 10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Reakcije z oksidanti.

### 10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ni posebnosti. Upoštevati navodila za uporabo in skladiščenje.

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**Datum izdelave: **22.7.2015**Datum spremembe: **16.11.2015**Izdaja: **1****10.5. Nezdružljivi materiali**

Oksidanti.

**10.6. Nevarni produkti razgradnje**

Pri normalni uporabi ni pričakovati nevarnih produktov razkroja. Pri gorenju/eksploziji se sproščajo plini, ki predstavljajo nevarnost za zdravje.

**ODDELEK 11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI****11.1. Podatki o toksikoloških učinkih**11.1.1. Akutna strupenost**Za proizvod**

pot izpostavljenosti	tip	vrsta	Čas	vrednost	metoda	Opombe
oralno	LD <sub>50</sub>	podgana		> 2000 mg/kg		

11.1.2. Jedkost za kožo/draženje kože, resne okvare oči/draženje, nevarnost pri vdihavanju**Dodatne informacije**

Proizvod ni razvrščen kot dražilen za kožo in oči.

11.1.3. Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože**Dodatne informacije**

Ni razvrščen kot kemikalija, ki povzroča preobčutljivost.

11.1.4. Rakotvornost, mutagenost, reproduktivna toksičnost**Rakotvornost**

Ni podatkov

**Mutagenost (za zarodne celice)**

Ni podatkov

**Strupenost za razmnoževanje**

Ni podatkov

**Povzetek ocene lastnosti CMR**

Kemikalija ni razvrščena kot kancerogena, mutagena ali strupena za razmnoževanje.

11.1.5. STOT – enkratna in ponavljajoča se izpostavljenost

Ni podatkov

**ODDELEK 12. EKOLOŠKI PODATKI****12.1. Strupenost**12.1.1. Akutna (kratkotrajna) strupenost

Ni podatkov

12.1.2. Kronična (dolgotrajna) strupenost

Ni podatkov

**12.2. Obstoynost in razgradljivost**12.2.1. Abiotska razgradnja, fizično in fotokemijsko odstranjevanje

Ni podatkov

12.2.2. Biorazgradljivost

Ni podatkov

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**Datum izdelave: **22.7.2015**Datum spremembe: **16.11.2015**Izdaja: **1**Dodatne informacije

Ni lahko biorazgradljivo.

**12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih**12.3.1. Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Kow)

Ni podatkov

12.3.2. Biokoncentracijski faktor (BCF)

Ni podatkov

**12.4. Mobilnost v tleh**12.4.1. Znana ali predvidena razporeditev v dele okolja

Ni podatkov

12.4.2. Površinska napetost

Ni podatkov

12.4.3. Absorpcija/desorpcija

Ni podatkov

Dodatne informacije

Tekočina, lažja od vode. V vodi netopna. Ni hlapna.

**12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB**

Ocena ni narejena.

**12.6. Drugi škodljivi učinki**

Ni podatkov

**12.7. Dodatni podatki****Za proizvod**

Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali kanalizacijo.

**ODDELEK 13. ODSTRANJEVANJE****13.1. Metode ravnanja z odpadki**13.1.1. Odstranjevanje izdelkov/embalaže**Odstranjevanje ostankov produkta**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov.

**- Številke odpadkov / oznake odpadkov v skladu s seznamom odpadkov (LoW)**

13 02 05\* - neklorirana motorna, strojna in mazalna olja na osnovi mineralnih olj

**Embalaže**

Popolnoma izpraznjeno embalažo prepustiti pooblaščenemu prevzemniku odpadkov.

13.1.2. Podatki, ki so povezani z ravnanjem z odpadki

-

13.1.3. Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak

-

13.1.4. Druga priporočila za odstranjevanje

-

**ODDELEK 14. PODATKI O PREVOZU**



Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**Datum izdelave: **22.7.2015**Datum spremembe: **16.11.2015**Izdaja: **1****14.1. Številka ZN**

ni relevantno

**14.2. Pravilno odpremno ime ZN**

Ne zapade med nevarno blago v skladu s predpisi o prevozu nevarnega blaga.

**14.3. Razredi nevarnosti prevoza**

ni relevantno

**14.4. Skupina embalaže**

ni relevantno

**14.5. Nevarnosti za okolje**

NE

**14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

ni relevantno

**14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC**

ni relevantno

**ODDELEK 15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI****15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

- Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (sprememba Uredba Komisije (EU) št. 453/2010)
- Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006
- Zakon o kemikalijah /ZKem/
- Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 37/15)
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Uradni list RS, št. 84/06, 106/06, 110/07, 67/11, 68/11 – popr., 18/14 in 57/15)
- Sklep o objavi prilog A in B k Evropskemu sporazumu o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga /ADR/
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu

**15.1.1. Podatki v skladu z direktivo 1999/13/ES o omejevanju emisij hlapnih organskih spojin (smernica HOS)**

ni relevantno

**15.2. Ocena kemijske varnosti**

Dobavitelj za to snov/zmes ni izdelal ocene kemijske varnosti.

**ODDELEK 16. DRUGI PODATKI**Spremembe varnostnega lista

-

Viri varnostnega lista

-

Seznam ustreznih H stavkov

H315 Povzroča draženje kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Trgovsko ime: **OLMALINE SF/CF SERIJA**

Datum izdelave: **22.7.2015**

Datum spremembe: **16.11.2015**

Izdaja: **1**



Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka. Lastnosti izdelka so opisane v tehničnih informacijah.